

4

Tai Nạn Bất Ngờ

Về gần đến biệt thự, Lisa cho xe chạy chậm lại. Qua vọng gác, người hầu gái bóp kèn inh ỏi, như trêu tức. Viên trung úy Hồng quân từ trong vọt ra. Dưới ánh đèn pha, Lisa thấy mặt hắn nhăn nhó. Lisa ló đầu qua cửa, giọng dịu dàng:

— Cám ơn trung úy.

Viên trung úy sững sốt :

— Tại sao Lisa cám ơn ?

Lisa gật gù :

— Trung úy chưa biết ư ? Tôi cám ơn vì trung úy cho một toán lính võ trang chỉnh tề đi sau xe. Nếu tôi nhớ không lầm, trung úy đã cam kết là không cho nhân viên rượt theo.

Viên trung úy nuốt nước bọt :

— Vâng.

Lisa chép miệng :

— Tôi sẽ nhớ mãi lời hứa của trung úy. Chúc trung úy và các vệ sĩ của trung úy ngủ ngon.

Chiếc Tchaka từ từ khuất vào bóng đêm. Xe chạy được một quãng xa mà hai người còn nghe tiếng gắt àm ĩ của viên trung úy. Toán lính hộ ống vụng về đang bị mắng một trận ném thận.

Lisa lái vào ga-ra. Môna vẫn ngồi yên, đường

TIA SÁNG GIẾT NGƯỜI

143

như không quan tâm đến sự việc xảy ra. Thái độ lầm lì này làm người hầu gái xốn xang. Vào đến phòng khách, Lisa hỏi :

— Bà mệt ư ?

Môna gật đầu, uể oải. Lisa nói :

— Lỗi tại tôi cả. Đêm nay trời lạnh, tôi không dưa bà đi dạo là hơn.

Môna cười chua chát :

— Trời lạnh ở đây chưa bằng phần mười ở Mạc tư khoa. Không hiểu sao, tôi lạnh phát run lên,

Nàng ngồi bệt xuống ghế sofa, Lisa don đả :

— Để tôi rót rượu hầu bà.

Môna xua tay :

— Cám ơn Lisa. Cồ họng khô ráát, tôi không thèm rượu. Nếu có thể, phiền Lisa tắt đèn. Tôi muốn nghỉ ngơi cho khỏe.

Môna có hai thói quen : uống rượu và thức khuya. Nàng uống rượu như hũ chim. Nhiều đêm trời lạnh, nàng uống cả chai vòt-ka đến khi say mềm, ngủ luôn trên đì-văng chờ người hầu gái vực lên giường. Bệnh thức khuya của nàng đã trở thành kinh niên. Không đêm nào nàng ngủ trước 3 giờ sáng, mọi thứ thuốc ngủ thành vô hiệu đối với nàng. Có lẽ vì hồi côn ở trường đại học, nàng thức khuya với bạn bè đồng vỏ chai vòt-ka, đĩa đựng tàn thuốc cao ngút, và cái máy hát kích động. Lấy chồng, nàng càng thức khuya hơn vì bác sĩ H quá già nua, quá cồ hủ, không hiểu nổi tâm trạng một thiếu nữ đang thời xuân sắc.

Bác sĩ H từ trần, Môna nghiện rượu nặng thêm. Đêm đêm, nàng trằn trọc trên giường, mă

tinh cũng trắng tinh như tuổi dậy thì thơ mộng và mõi tinh đầu bát diệt của nàng.

Chàng cũng là đệ tử của thú chơi bướm. Chàng thường tặng nàng những con bướm khổ màu xanh mà chàng bảo là màu của hy vọng, màu của ái tình chung thủy.

Một hôm, hai đứa duỗi bướm trong khu vườn rộng, giữa tiếng lá tinh tự xì xào, và tiếng nước róc rách mồi mọc trong hồ nuôi cá vàng. Quả ham con bướm trắng, Môna trượt ngã. Chàng hốt hoảng chạy tới, đỡ nàng lên. Da thịt nàng cọ vào má chàng. Nàng muốn hất chàng ra mà không được. Một mãnh lực kỳ lạ hút nàng vào người chàng. Lần đầu chạm cơ thể nóng hổi của đàn ông, nàng tê mê như kẻ không biết uống rượu đã nhấp một chai bồ đào thượng hạng.

Trên con đường cỏ xanh êm ái, nàng rút vào vòng tay cứng chắc của chàng. Nhìn lên, nàng không sao cầm lòng trước đôi mắt sâu và rộng như thu hồi. Miệng nàng hé mở, lộ hàm răng đều và trắng bóng. Run rẩy, chàng cùi xuống. Nàng nghe rõ hơi thở gấp gáp của nàng. Rồi nàng chẳng biết gì nữa.

Cái hôn đầu tiên làm nàng ngây ngất như hit mè hồn hương. Nàng duỗi dài trên thảm cỏ xanh rờn. Chàng lại hôn nữa. Hôn thêm nữa. Nàng có cảm giác như toàn thân tan ra nước.

Hạnh phúc hai người sớm tàn như hoa phủ dung. Chàng phải về Mỹ. Chàng gửi thư cho nàng. Nàng với vã trả lời. Sau đó, gia đình nàng dời chỗ ở. Người ta không muốn hai người liên lạc với nhau. Thời gian tàn nhẫn trôi qua.

Bức thư ngắn ngủi của chàng do Lisa giao tận tay, nàng còn nhớ kỹ dấu chấm, nét phẩy. Nàng có thể đọc lâu lâu bất cứ lúc nào.

Bỗng Môna đứng vùt dậy trong gian phòng tối. Nàng vừa nghĩ tới một chi tiết hệ trọng. Nàng rúi lên một tiếng ngắn :

— Trời ơi !

Môna phảng ra sự thật. Trời ơi, sự thật dẽ dàng như vậy mà nàng không thấy. Trong tối, nàng lần mò lại tủ buýp-phè. Máy điện thoại được đặt trên tủ. Trong giây phút, nàng nhớ lại bác sĩ H, chồng nàng, nhà khoa học vật lý nổi tiếng Liên sô. Nàng già nhập quốc tịch Liên sô từ lâu. Chính phủ Liên sô đang biệt đãi nàng. Bác sĩ H đã khuyên nàng trung thành.. Nàng không thể phản bội...

Nàng phải hành động ngay, kéo muộn. Nàng không dám suy nghĩ thêm nữa, sợ lòng mềm yếu.

Môna đặt tay vào điện thoại. Điện thoại là nhu cầu thường ngày của con người hiện nay. Tuy vậy, đêm nay nàng có cảm tưởng như từ nhỏ đến lớn chưa được cầm máy điện thoại. Cũng may điện thoại ở Hà Nội không phải tự động. Nàng nhấc lên, đầu giây sẽ nói tiếng nói lê phép :

— Đây là tổng đài an ninh. Bà xin số nào ?

Tổng đài An ninh, bốn tiếng này vang dội trong trí Môna như bốn hồi chuông lạnh lùng. Con số nàng định gọi sẽ định đoạt tương lai của nàng.

Môna rút tay lại. Một bức tranh chói lòa màu sắc vira sáng rực trong óc nàng. Nàng thấy một cửa biển rộng, tràn ngập gió mặn và ánh mặt trời vàng lóe, nàng nằm gọn trong lòng một thanh niên

dĩnh ngô và cường tráng. Ngoài khơi, những con thuyền buồm trắng trôi lèn bèn trên làn nước xanh xanh.

Nàng được tự do sống theo sở thích. Tự do vào hộp đêm tối lù mù, khiêu vũ cuồng loạn với chàng cho đến khi thành phố ngủ dậy. Thủ giải tri thần tiên này nàng chưa được tận hưởng trong chuỗi ngày dài lê thê ở Mạc tư khoa rầu rĩ. Tự do uống rượu mạnh, không phải mua chợ đèn, và không phải uống một thứ vốt-ka tầm thường cháy họng.

Một cuộc xung đột dữ dội diễn ra trong lương tâm nàng. Giọng nói nghiêm nghị của người chồng quá cố lại văng vẳng bên tai. Môna lắc đầu, đau khổ. Nàng phải quên, quên hết. Nàng phải ở lại Liên sô với kỷ niệm xa xưa, dù nàng không yêu bác sĩ H.

Nàng lại đặt tay vào điện thoại. Cỗ họng nàng khô涸 như suối ngày chưa được hớp nước. Mắt nàng toé ra tia sáng dữ tợn. Nàng áp ống nghe vào tai. Song nàng không nghe được gì. Tưởng có gái ở Tông dài còn ngủ, hoặc còn nằm trong lòng một sĩ quan Sô Viết thô bạo, Môna đậm mạnh vào cần máy nhiều lần.

Đợi giây lâu, không ai trả lời, Môna gào lên :

— Trời ơi, ai cứu tôi với.

Cửa phòng ngủ sau lưng Môna được mở toang không biết từ lúc nào. Người hầu gái già nua, chậm chạp bước vào. Trên mặt Lisa không còn vẻ hiền lành và khoan dung thương lệ nữa.

Như bị điện giật, Môna hoảng hốt quay lại:

— Lisa !

Lisa cười gần :

— Chào bà. Bà gọi điện thoại cho ai ?

Môna đưa lưng vào tủ buýp-phè, móng tay dài sắc bấu lấy gỗ, sợ té ngã. Mặt nàng trắng bệch như tờ giấy. Thở nhiên, nàng ôa lên khóc. Chờ nàng khóc xong, Lisa cất tiếng, mỗi tiếng giáng xuống như búa tạ :

— Bác sĩ Môna ? Bà không thú nhận tôi cũng biết. Bà định gọi giây nói cho KGB. Bà muốn hại chúng tôi phải không ? Bà làm rồi, tôi luôn luôn ở cạnh bà, luôn luôn theo dõi hành vi của bà.

Môna chối :

— Không, không.

Lisa chắt lưỡi :

— Bà đừng quên tôi là giàn điệp chuyên nghiệp. Nhất cử, nhất động đều không lọt qua con mắt quan sát thành thạo của tôi. Biết bà muốn phản, tôi đã gõ giây điện thoại. Bà đừng gọi nữa, mất công. Từ lâu, tôi vẫn có thiện cảm với bà. Song tôi không thể đặt tình riêng lên trên nhiệm vụ. Sinh mạng hàng trăm triệu con người trên thế giới tùy thuộc vào thái độ của bà đêm nay.

Môna trợn tròn mắt khi thấy người hầu gái rút trong tạp-dề ra con dao lưỡi dài nhọn hoắt. Bàn tay của Lisa cầm dao một cách quen thuộc và khéo léo.

Lisa gằn giọng :

— Bác sĩ Môna, bắt buộc tôi phải giết bà.

Lưỡi dao đảo một vòng trong không khí. Môna nhắm mắt chờ chết. Ngoài vườn, gió thổi rào rào. Mưa đêm lại đổ xuống thành phố Hà Nội ngủ say.

Đèn bẩm sáng quắc làm Thu Thu chói mắt. Nàng định nhảy tréo sang bên dề tránh ngọn đèn thì một tiếng quát khô khan nồi lên :

— Đứng yên, kéo chết.

Nàng thoảng nhận ra cái họng đèn ngòm của khẩu tiều liên Sở Việt. Đồi phượng là một quân nhân cao lêu nghêu, đội mũ sắt sùm xum. Hắn từ đâu hiện ra nàng không biết. Có lẽ hắn là lính đi tuẫn.

Nghe tiếng quát, nhất là thấy khẩu súng gồm ghiếc, Thu Thu dàn hình đứng yên. Lại gần, nàng thấy rõ bộ mặt tàn phá và cái mũi lỏng lẻo của nhà võ sĩ thượng dài nhiều lần. Nàng cảm thấy lo ngại : nếu không diệt được tên lính, nàng sẽ thất bại. Tuy nhiên, hạ thủ được một võ sĩ cao lớn cầm khí giới nguy hiểm trong tay không phải là dễ đối với phụ nữ yếu đuối.

Tên lính dần từng tiếng :

— Chị núp ở đây làm gì ?

Nàng bắt đầu yên tâm. Như vậy nghĩa là hắn tình cờ phảng ra nàng, không phải nàng bị Phản gián theo dõi. Nàng chưa tìm ra cách chống chế thì hắn đã tiếp :

— Chị phải ra ngoài xe với tôi.

Nàng lắc đầu :

— Ra xe với anh làm gì, tôi không đi.

— Chị đừng bướng bỉnh vô ích.

Nàng bèn đổi giọng lảng lơ :

— Thanh niên dẽ thương như anh mà nhân tâm bắt một người đàn bà đẹp như tôi ư ?

Hắn thở dài :

— Nào, tôi đâu muốn bắt chị. Đồng chí thiếu úy ngồi ngoài xe thấy chị sai tôi vào bắt.

TIA SÁNG GIẾT NGƯỜI

↗ Nàng giật mình :

— Anh gác ở đây lâu chưa ?

Hắn đáp :

— Từ 10 giờ đêm. Chị không biết đây là tư thất viên trưởng đoàn cố vấn Trung quốc hay sao ?

Nàng chợt hiểu. Lisa và nàng đã tính toán kỹ càng, song lại quên không tính toán rằng cái nệm cỏ xanh rờn và êm ái ở ngã tư Phan bội Châu là cửa tòa đại sứ Trung cộng được canh phòng chặt chẽ ngày đêm. Tên lính nhìn thẳng vào mặt nàng :

— Tôi hỏi thật chị. Chị láng vắng trước nhà ông cố vấn làm gì ?

Nàng đáp liều :

— Tôi có hẹn.

— Với ai ?

— Tôi không thể nói được.

— Nghĩa là chị có gian ý.

— Khô quá, anh bắt thì tôi phải nói. Tôi có hẹn với một người trong biệt thự.

Tên lính cười ha ha :

— Thế à ?

Hắn di súng vào lưng nàng. Nàng phản đối :

— Anh không được quyền bắt tôi. Tôi sẽ khiếu nại với ông cố vấn.

Hắn đầy nàng ra đường :

— Chị sẽ giải bày với đồng chí thiếu úy.

Nàng dàn hình tuân lệnh. Đi được một bước nàng hỏi :

— Anh đứng ở đâu tôi không thấy.

— Tôi mới đến. Thiếu úy thấy chị núp dưới chân tường Ban đêm con đường này bị cấm,

— Khô quá, tôi không biết.

— Thế mới rày rà. May ra thiếu úy không làm khó dễ chị.

Tên lính đi sát phía sau nàng. Nàng chỉ cần đảo nửa vòng là tóm được khẩu tiều liên, và tặng cho tên võ sĩ quyền Anh hờ hênh này một bài học sâu cay về cận vệ chiến. Tuy nhiên, nàng sẽ bại lộ. Vì còn tên thiếu úy chờ bên ngoài. Chỉ băng ra xe...

Đó là một chiếc dịp kiêu Mỹ. Thu Thu hơi thất vọng vì gã đàn ông trên xe không phải là thanh niên như nàng đinh ninh. Nếu là thanh niên, nàng có thể dùng sắc đẹp lung lạc. Nàng khó thành công vì hắn là một ông già ngũ tuần, bộ mặt phảng lì như phiến đá. Hắn ra lệnh giọng lè nhẹ :

— Đưa nó lên băng sau.

Tên lính đè nghị :

— Thưa thiếu úy, đè em lái.

Gã sĩ quan già nua xua tay :

— Không, đè tao lái. Mày ngồi sau với nó. Tao ghét giống hổ ly ban đêm này lắm. Công đâu, sao mày chưa khóa tay nó lại.

— Thưa...

— Mày phiền lắm... Tao đã biết mà... Hàng chục lần bị kiềm thảo, mày vẫn chứng nào, tật ấy. Nếu con này là giàn điệp địch nguy hiểm thì khốn to.

— Thưa thiếu úy, em đâu dám xao lăng nhinem vụ.

— Vậy công tay nó lại.

Giờ đây, nàng mới cảm thấy đại dột. Phản công không kịp nữa vì gã thiếu úy mặt sắt đen

sí đã chĩa súng lục vào ngực nàng. Nàng đàn lùi giờ tay lanh cái mờ nốt lạnh ngắt. Tên lính khóa lại rồi bỏ chia vào túi áo.

Xe nổ máy. Thu Thu hỏi :

— Thưa thiếu úy, tôi được đưa về đâu ?

Lái xe ra giữa đường, hắn đáp :

— Lên vườn Bách Thảo.

Thu Thu chỉ cần biết có thể. Nếu về Công an gần ga Hàng Cỏ nàng khó có hy vọng thoát thân. Con đường từ Phan bội Châu về ty RU trên vườn Bách Thảo khá xa, nàng còn đợi chút hy vọng. Thật ra, nàng không sợ chết. Cái chết trong nghề giá là diệp là chuyện thông thường, cũng thông thường như thiên hạ nhức đầu sổ mũi. Nàng chỉ sợ chết vì một lý do không đáng chết. Nàng sợ mai sau nhắc lại tên nàng các đồng nghiệp sẽ bối rối, khinh bỉ :

— Trời, tưởng gì, té ra chưa là m nén cơm cháo đã sa lưới dịch và chết mất xác. Tưởng FR 234 là diệp viên có hạng, ngờ đâu chỉ là tay tập sự. Đã bảo mì...không có Văn Bình là nắm chắc thất bại ..

Thu Thu tức uất, bàn tay run run. Vốn giàu tự ái, nàng phải tỏ cho đồng nghiệp bên nam biết nàng không còn non dai trong nghề. Nàng phải tỏ cho Văn Bình biết nàng không đến nỗi quá kém cỏi.

Xe hơi phóng nhanh trên con đường tối om ra Cửa Đông. Đoàn xe lửa chạy rầm rầm trên cầu sắt, kbiến Thu Thu có cảm tưởng là bom đạn đang rơi xuống thành phố. Tên lính cất tiếng :

— Thưa thiếu úy, tàu Phòng về sớm 15 phút.

Gã sĩ quan gắt to :

— Im cái miệng. Ý thức phòng gian, bảo mật của mày để đâu.

Tên linh cầm lại như thóc. Nàng nhìn hắn một cách thương hại. Nàng không muốn giết hắn, song hắn đã biết khá nhiều về nàng.

Xe hơi lái vào đường hẻm. Thu Thu ninh thở rồi từ từ đưa thân khi từ lồng ngực ra ngoài bằng miệng. Nàng từ từ hít dưỡng khí vào phổi. Động tác này sẽ làm cơ thể nàng sảng khoái và thần trí sáng suốt. Nàng bết cuối hẻm là đường rẽ. Gã sĩ quan có thói quen ôm « cua » thật gấp. Khi ấy sẽ là cơ hội băng vàng cho nàng.

Phía trước thấp thoáng những ngọn đèn điện, màu vàng rơm ấm áp. Thu Thu biết là đại lộ Quan Thánh.

Sắp đến ngã ba. Nàng đã thở đầy hai phổi. Bắp thịt ở tay và chân nàng duỗi ra, như cánh tre bị uốn tròn sắp bật lên một cách ngoạn nghệ.

Gã sĩ quan lầm lầm một tiếng chửi rủa tục tĩn. Hắn thường chửi rủa bằng quơ mỗi khi gặp một khúc quẹo gắt. Thu Thu nghe rõ đế giày định của hắn đạp thẳng, và vô-lăng nghiến răng ken két. Qua ngã ba, tốc độ chưa giảm bớt kịp nên xe hơi bị nghiêng sang bên.

Thu Thu ngã vào lòng tên linh. Hắn cầu nhau :

— Ông kia..

Sức lực của Thu Thu được dồn vào cánh tay. Cây công sáng loáng vung lên, đập mạnh vào mảng tang tên linh khờ khạo. Cái nhẫn bạch kim sắc như dao đụng đuôi mắt, máu vọt tung tóe. Hắn chưa kịp kháng cự thì xe hơi vượt qua khúc quẹo, hất hắn ngã nhào xuống đường.

Nội vụ xảy ra trong vòng một giây đồng hồ. Nghe thủ hạ kêu thất thanh, gã sĩ quan quay

lại, một tay lái xe, tay kia đặt vào bao súng ở thắt lưng. Song Thu Thu đã đổi phó nhanh hơn. Tên linh đang loạng choạng, hai bàn tay bị còng của nàng đã lộn lại giằng ngang cõi gã sỹ quan.

Hắn gục xuống vô-lăng. Theo phản ứng tự nhiên. Chân hắn đập thẳng. Xe đang phóng nhanh hông rú lên tiếng két ghê hồn, rồi dừng khựng xô Thu Thu ra đằng trước. Nàng phải quỳ gối, ti vào ghế, đè khỏi bị thương. Gã sĩ quan luống luội té ra có sức khỏe khác thường. Tuy bị đòn đau máu đầm đìa vô-lăng, chỉ nửa phút sau hắn đã, tỉnh lại.

Xe vừa dừng, hắn đã rút được súng. Vì phải cuộn người khi xe thắng gấp, Thu Thu đã bỏ斐 nira giây đồng hồ quý báu có thể giúp nàng đảo ngược tình thế dễ dàng.

Hắn chĩa súng vào ngực nàng. Miệng súng cách nàng 2 gang tay. Nàng thấy rõ ngón tay run run của hắn đặt vào cò súng. Biết dạn sấp nở, nàng coi thường nguy hiểm, phóng luôn hai tay b còng về phía hắn. Viên đạn thứ nhất kêu chát chúa. Vì mất bình tĩnh, hắn bắn ra ngoài. Lần đạn xẹt qua thái dương, xém một sợi tóc lòa xòa của nàng.

Hắn không ngờ một thiếu phụ mảnh khảnh, trói gá không chặt, lại có lối đánh vũ bão đúng qui tắc của con nhà võ lão luyện. Nhưng khi hắn hiểu sự thật thì đã muộn. Cái công sắt roi vào cùm tay cầm súng. Khẩu côn bị văng xuống đường. Tuy vậy, hắn vẫn chưa mất vẻ nhanh nhẹn. Hắn co chân nhảy ra khỏi xe. Thu Thu nhảy theo. Để giép mỏng dinh của

nàng gieo xuống nền nhựa, nhẹ như lá mùa thu rụng.

Gã thiếu úy hơi quyền đánh nàng. Nàng hơi công đỡ. Miếng đòn của hắn không làm nàng sợ. Nghệ thuật nhu đạo của hắn chỉ đến dai nâu là cùng. Nếu hai tay được thảm thoái, nàng chỉ cần một phút là loại được hắn ra ngoài vòng chiến.

Dầu sao nàng cũng phải hạ thủ hắn thật nhanh. Nghe súng nổ, bọn tuần cảnh như điêu hâu đánh hơi thấy xác chết sẽ ủa tối. Nghĩ vậy, Thu Thu bỗng thấy mạnh mẽ và dẻo dai thêm. Nàng mím môi, quật trái cái còng buộc xích dài lê thê vào mặt hắn lần nữa. Lần này hắn tránh không kịp, máu tuôn xối xả. Hắn ối một tiếng, rồi lảo đảo vịn thành xe. Nàng bồi thêm vào cuống họng. Thân thề không khoeko của gã thiếu úy già ngã nhoài trên đất, khác nào con vật bị nắm mopies dưới nhát búa của người đồ tè lành nghề.

Nhanh như cắt, Thu Thu chạy lùi lại bụi cây, um tùm. Nàng lục túi tên linh bị trọng thương đang rên xiết. Nàng đầy hắn lăn một vòng mới rút được chìa khóa còng. Bị đau, hắn rống lên. Nàng kéo lưỡi boa-nha hắn deo ở thắt lưng, ròm vào da tay. Nếu được chở vào bệnh viện, tên linh sẽ bình phục sau vài tuần lễ săn sóc. Song nàng không thể nặng tình nhân đạo. Không rụt rè, nàng đâm xuống. Nàng chỉ có thể thi ân bằng cách không làm hắn hấp hối lâu.

Trước khi lên xe, nàng không quên rút mù soa lau kỹ cán dao. Nàng không thể lưu lại dấu

vết nào khả dĩ dẫn dịch tới nàng. Trong nghè điệp báo, hành động cầu thả là đồng nghĩa của tự sát.

Động cơ xe díp rú lên một tiếng kinh hồn. Nàng dập lút ga, bốn bánh xe nhảy chồm lên. Trong chớp mắt, nàng biến sâu vào bóng tối. Nàng tắt đèn xe, sợ đối phương đuổi theo.

Bất giác, nàng thở dài. Chân ướt chân ráo tới Hà nội, nàng đã gặp toàn rủi ro. Trong một đêm, nàng gây ra 3 án mạng. Dầu sao Phản gián của địch cũng quan tâm tới. Nàng chưa tin bị lộ, nhưng nếu rủi ro tiếp tục xảy ra, địch sẽ khám phá được vai trò trá trộn của nàng.

Nàng đậu xe sát lề đường, dưới hàng cây xum xuê, rồi di bộ một quãng, ném chìa khóa còng tắc xuống cổng nước, trước khi rẽ vào đường Phan bội Châu. Đầu xe gần nhà trọ là điều hờ hênh song nàng không dám đậu xa hơn, sợ công an hỏi giấy tờ phiền phức. Theo nguyên tắc, kẻ gian thường đậu xa nơi trú ngụ. Thấy xe díp của gã thiếu úy bất hạnh trên đường Hàng Bông Ruộm, công an địch sẽ tưởng lầm hung thủ bỏ xe để đi bộ. Và họ sẽ không ngờ nàng ở ngay trước mắt.

Cửa nhà trọ còn khép hờ, nàng xô vào. Bên trong chỉ có ngọn đèn 5 nến lù mù như muỗi tắt. Nàng nhún vai lên thang gác. Không gặp ai, nàng mở cửa phòng. Mùi ẩm mốc xông ra. Đèn nguyên quần áo, nàng lăn lên giường. Giấc ngủ đèn với nàng rất nhanh.



Khi Thu Thu nhắm mắt ngủ thì ngoài trời mưa rào rào trút xuống. Cách lữ quán Viên-chan một quãng đường, Lisa đang nắm chặt chuôi dao, nhắm Môna đâm tới.

Mắt người hầu gái đỏ gắt như róm máu, tưởng như có thể ăn tươi, nuốt sống Môna. Song một mảnh lực vô hình đã cản tay Lisa. Trong khoảnh không, hiện ra khuôn mặt nghiêm nghị và lo lắng của ông Simit, tòng giám đốc Trung ương Tình báo CIA :

— Lisa, bà có trách nhiệm theo sát Môna từng giờ, từng phút. Trong mọi trường hợp, bà phải bảo vệ mạng sống của Môna. Đầu phải hy sinh... Môna sẽ có lợi cho chính nghĩa tự do nếu được đưa ra khỏi bức màn sắt.

Môna mở choàng mắt. Nàng ngạc nhiên khi thấy mình còn sống.

Lisa quả là một diễn viên kịch nghệ kỵ tài. Thay chủ mở mắt người hầu gái quăng lưỡi dao xuống đất rồi ôm mặt khóc. Môna định tĩnh là Lisa có cảm tình đặc biệt với nàng nên không nỡ giết. Nàng không bέ̂n hiểu được Lisa chỉ vâng lệnh ông Simit của CIA.

Thái độ của người tớ gái làm Môna mủi lòng. Nàng ôm chầm lấy Lisa, rồi hai người cùng nức nở. Lát sau, lau nước mắt, Lisa nói :

— Bà tha lỗi cho tôi. Trong một phút nóng giận vô lý, tôi định giết bà. Song tôi không có can đảm giết bà. Thà rằng phản gián cộng sản đến bắt tôi và mang đi hành hình...

Môna thở dài đau đớn :

— Tôi mới là người có lỗi. Lisa giết tôi là

đúng. Nếu chết, tôi không dám oán thán. Vì tôi đã long trọng cam kết theo Lisa đến phút chót. Nửa chừng, tôi quá mềm yếu nên bị tình cảm tầm thường chi phối. Tôi hối hận lắm, Lisa à. Nhờ Lisa can thiệp, nếu không tôi đã đại dột gọi điện thoại cho KGB.

Người hầu gái mỉm cười những sợi tóc mềm mại vàng óng ả của nữ chủ nhân :

— Tất cả đều do Trời định đoạt. Chạm một phút nữa, tôi sẽ phải xa bà. Chắc chắn là tôi bị bắt bỏ. Có lẽ bà suy nghĩ nhiều nên thần kinh bị căng thẳng. Ngày mai, bà sẽ già từ Hà nội, lên đường sang Hoa kỳ, tái ngộ với ý trung nhân của bà...

Môna lại t.ở dài :

— Lisa ơi, tôi hết tin tưởng rồi.

Người tớ gái hơi đổi sắc mặt :

— Thưa.. tôi không hiểu bà nói gì.. Bà thấy trong người mệt mỏi phải không ?

— Không, tôi không mệt mỏi chút nào. Chỉ nghĩ đến chàng là tôi tăng thêm sức khỏe. Nhưng Lisa ơi, tôi không tin là chàng còn sống

— Bà lâm bệnh thật rồi. Chàng đã tự tay viết thư cho bà.. Hiện chàng sống ở Mỹ. Trung ương đã xác nhận với tôi như vậy.

Lisa trố mắt trong vẻ ngạc nhiên vô tận. Người hầu gái không biết gì hết. Người hầu gái không biết tình nhân của nhà nữ bác học Sô viết đã chết. Chết từ lâu. Và bức thư là.. hoàn toàn giả mạo...

Môna đặt bàn tay lên đồi vai rung rung của người bồ già;

— Lisa ơi, tình cờ tôi khám phá ra bức thư Lisa đưa cho tôi là giả mạo. Chàng chết rồi, chết thật rồi, Lisa à.. Lisa dừng ngắt lời tôi, hãy để tôi nói nốt. Tôi không dám ngờ vực Lisa. Có lẽ cũng như tôi, Lisa chỉ biết một phần.. Lisa ơi, chàng là người vô thần, mặc dầu chàng ghét chủ nghĩa mác-xít. Chàng không theo tôn giáo nào hết. Không bao giờ chàng cầu nguyện. Trước kia, chàng thường ché riêu mỗi khi tôi đọc kinh, xin Thượng đế ban ơn cho hạnh phúc lâu dài.. Chàng thường bảo.. hạnh phúc là do mình tạo ra, do mình bảo vệ. Chẳng lẽ một người như chàng lại viết thư là « từ ngày xa em, anh hằng cầu nguyện đêm ngày cho hai đứa mình được xum họp »

Người nữ nhân viên CIA lảng người, như bành vào dinh đầu. Lisa chợt hiểu tại sao Môna thay đổi thái độ khi đưa Thu Thu về nhà trọ. Có lẽ Môna nói đúng. Có lẽ CIA đã làm. Hoặc có lẽ CIA viết thư giả. Nghè điệp báo ba đầu sáu tay, nhiều khi thất bại vì một sơ hở cὸn con. Tuy nhiên, Lisa vẫn cố gắng giải thích :

— Thưa bà, tư tưởng con người mỗi lúc một khác. Sau nhiều năm chờ đợi trong đau khổ, chàng đã bỏ quan điểm vô thần. Biết đâu chàng yêu bà nên theo đạo !

— Không, chàng là người cương quyết. Hoàn cảnh không hoàn cải được tư tưởng của chàng.

— Xin bà đừng hiểu lầm tôi. Tôi không khi nào phỉnh gạt bà. Hắn bà đã biết tôi là tin đồ ngoan đạo. Tôi xin thề trên cuốn Thánh kinh rằng...

Môna gạt ngang :

— Tôi không muốn Lisa thè. Tôi hoàn toàn tin Lisa. Lisa đã mang lại niềm hy vọng to tát cho tôi. Lisa đã cứu sống tôi. Tôi chịu ơn Lisa quá nhiều. Đến phút này, tôi vẫn còn hồi hận. Tôi không ngờ lại hèn hạ đến nỗi kêu điện thoại cho Phản gián đến bắt Lisa. Tôi không xứng đáng tình bạn thân thiết của Lisa nữa. Tôi đáng tội chết...

Lisa đứng sát vào người Môna, giọng cảm động :

— Môna, bà đừng nói gớ. Nếu thương tôi, bà hãy lên giường ngủ đi. Ngày mai, chúng mình còn nhiều việc phải làm. Chiều mai, bà lên đường. Bà không nhớ tôi sao ?

Một giọt lệ long lanh trong khói mắt của nhà nữ bác học đã cảm. Nàng ôm ghì người nữ tỳ, hỗn loạn xạ lên mái tóc bạc nou nứa và đồi má bắt đầu in nếp răn thời gian. Lisa nhoẻn miệng cười :

— Bà lên giường nghỉ nhé !

Môna ngoan ngoãn trèo lên giường. Người hầu gái kéo mền đắp tận cằm cho chủ. Môna nhắm mắt lại. Lisa cúi hôn vào trán nàng, dáng diệu thanh ái và biền từ như mẹ với con. Đoạn lặng lẽ ra ngoài, khép cửa lại nhẹ nhàng.

Chờ Lisa đóng cửa, Môna mở choàng mắt, nhìn vào bóng đêm u uất. Nước mắt nàng trào ra đầm đìu, trời tối. Trong đêm khuya thanh vắng, nàng không nghe tiếng động nào, ngoại trừ tiếng máy điều hòa khí hậu chạy đều đều, và tiếng tim đập trong lòng ngực.

Nàng không thể nào lầm được. Người yêu của nàng đã sang thế giới bên kia. Tình báo Mỹ đã viết thư giả mạo để dụ nàng ra khỏi lãnh thổ Sô Viết. Thật ra, nàng không lưu luyến cuộc sống ấm

dám và trói buộc sau bức màn sắt, song cuộc sống dưới ánh sáng mặt trời rực rỡ trên lãnh thổ Mỹ sẽ trở thành tối tăm nếu không có chàng một bên. Bao năm nay, nàng sống vì chàng. Nàng sống, vì tin chàng còn sống, còn có ngày tái ngộ. Chàng đã mệnh một, nàng không thích sống nữa.

Môna tung chăn ngồi dậy. Nàng cử động êm ái vì biết Lisa đang ở phòng bên. Có lẽ người hầu gái đang làm rãm cầu kinh. Mỗi đêm trước giờ ngủ, Lisa đều đọc kinh rất lâu. Lẽ ra, Lisa có quyền giết nàng Lisa có bỗn phận giết nàng để bảo vệ bí mật Thế mà Lisa không giết. Nghĩa là Lisa có thiện cảm sâu xa với nàng.

Giồng nước mắt mẫn mẫn như pha muối thảm vào miệng Môna. Tàn ngần một lát, nghe động tĩnh, nàng rón réo bước xuống đất, rón réo đi chung không lại từ buýp-phê. Nàng từ từ mở ngăn kéo. Bàn tay lóng cong của nàng vướng hộp phấn, suýt làm rót xuống đất. Hú hồn, nàng chộp lấy, cất kỹ vào bên trong. Nàng sợ gây tiếng động, Lisa sẽ tông cửa chạy vào.

Đột nhiên, Môna nhéch mép cười một mình. Máy lạnh chạy rì rầm, người hầu gái thỉnh tai không thể nghe được tiếng động nhỏ trong phòng. Môna mở một cái gói nhỏ hình chữ nhật. Thông thả và nhẹ nhàng, nàng lấy ra một lưỡi dao cao mới tinh, được gói kỹ lưỡng sau hai lần giấy xanh và giấy dầu.

Nàng quay lại giường, dắp chăn như cũ, giả vờ ngủ. Thuờng lệ, trước khi đi ngủ, người hầu gái vào phòng nàng xem nàng đã yên giấc chưa.

15 phút sau, cửa phòng mở ra êm ru. Lisa tiến vào. Đến bên giường Môna, người nữ tỳ dừng

lại, nghe ngóng. Nghe tiếng ngáy đều đều, Lisa tưởng cô chủ ngủ say nên lặng lẽ bước ra.

Người tờ gai quyền biến đã thua trí Môna. Nàng hất chǎn sang bên, mắt tóe ra tia lửa ghê gớm. Nàng quyết thi hành ý nghĩ táo bạo vừa nhú lên trong óc.

Nàng sẽ tự sát.

Là dàn bà đẹp, từng làm dàn ông trên hè phố phải quay ngoắt lại như bị điện giật, huýt sáo miếng dề tinh ngưỡng mộ. Môna rất sợ tử thần. Nàng sợ sau khi từ giã cõi đời, bọn dàn ông si tình không doái hoài nữa, thân thể tuyệt trần của nàng biến thành mồi ngon cho lũ côn trùng độc ác trong quan tài kẽm chôn sâu trong lòng đất lạnh lẽo.

Nhưng đã đến lúc nàng không sợ chết nữa. Chết, nàng sẽ được đoàn tụ với chàng. Nàng bỗng vui lên, như đứa trẻ được quà. Hồi nhỏ được mẹ mua cho con ngựa gỗ và túi cá thia lia rực rỡ, nàng cũng chỉ vui đến thế là cùng. Trước giờ vĩnh biệt, nàng phải lưu lại mấy lời cho Lisa.

Tuy nhiên, nàng không dám vặn đèn sợ lộ. Nàng nằm nghiêng một bên, mở nắp bút máy, viết thảo vào tờ giấy trắng trải trên đệm. Nàng chỉ viết vỏn vẹn một câu :

« Thành thật tạ lỗi ».

Xong xuôi, nàng duỗi cánh tay trái lên gối. Nàng khoan thai tì lưỡi dao sắc như nước vào mạch máu ở cổ tay. Tia máu nồng nóng phun ra. Hồi đi học, nàng đọc nhiều sách nói về tự tử. Nàng nhớ rõ những đoạn thuật lại cảm giác của người tìm cái chết bằng cách cắt mạch máu tay:

Trước kia, nàng không tin. Giờ đây, nàng mới thấy đúng. Thật vậy, tự từ như vậy không phải là điều đáng sợ. Lưỡi dao ẩn vào, giòng máu phun ra, tức thì một cảm giác khó tả cuồn cuộn dâng lên trong óc. Một hơi nóng kỳ dị lan ra khắp châu thân. Hơi nóng lạ lùng này, nàng chỉ cảm thấy mỗi khi chàng ôm nàng hôn, bàn tay thành thạo của chàng luồn vào áo, vuốt ve da thịt nàng...

Tuy máu tuôn ra có vội, Môna không mệt mỏi, trái lại, trong những phút đầu tiên, nàng lại khỏe dội lên, dường như những nỗi ưu tư chồng chất trong lòng từ lâu đã chảy theo máu ra ngoài. Từ lâu, nàng sống trong sự pháp phòng lo sợ, hai lá phổi bị dồn ép, không được phép hít thở dường khi dày đủ. Vết thương ở cùm tay gây cho nàng cái ấn tượng ngực nàng không bị dồn ép nữa. Khi trời mát lành được thèm thang ủa vào huyết quản.

Dần dần, mắt nàng hoa lên. Tuy đèn trong phòng tắt ngóm, nàng vẫn thấy hàng trăm vòng đỏ quay cuồng. Nàng nhắm mắt lại, song những vòng đỏ lả lùng tiếp tục nhảy múa. Tai nàng ù tịt, nàng tưởng như đang ngồi trên phi cơ siêu thanh hạ xuống trường bay, từ chín tầng mây cao vút lao vào thực tại ồn ào.

Rồi cơ thể nàng run lên. Không phải run lên vì lạnh. Mà vì run lên dưới một sức xô đẩy vô hình. Dường như thần Chiết bắt nàng run lên để những lit máu còn sót lại trong người được tuôn ra ống óc, tuôn ra đến khi nào không còn gì nữa.

Hàng trăm ký niệm hồn ảo từ kiềm thức nàng

trào ra. Nàng nhớ lại thời thơ ấu ở thành phố Thượng hải, dày tiếng nói phực tạp, sức nức mùi mõi rán bánh và mùi á phiện được hơ nóng trên bắc dầu lạc thơm phực. Nàng nhớ lại những buổi tìm bướm với chàng trong vườn. Nhớ nhất là đêm đầu tiên, một đêm không trăng, le lói mây vì sao hẹn thùng, hai người hẹn thầm bên lùm cây sột soạt, chàng áp môi vào bộ ngực trắng muốt, và cảng cứng của nàng.

Nàng thét lên trong cơn đau đớn kinh hoàng của người trinh nữ khi chàng ghi chặt lấy nàng giữa tiếng gió ân ái rì rào. Một phút sau, toàn thân nàng đổi khác, lâng lâng như được hit bạch phiến. Từ đêm ấy, chàng thường rủ nàng ra bụi cây thân mật để tình tự. Cách chỗ hai người nằm một quãng ngắn là hòn giả sơn nước chảy róc rách trong hồ nước tròn róc rách. Tâm hồn nàng cũng chảy róc rách như nước trong hồ...

Những phút dạo nguyên ấy, nàng không bao giờ gặp lại trong thời gian chăn gối với bác sĩ H. Có lẽ nhà khoa học nguyên tử già nua không có thời giờ để quan tâm đến những nguyên tắc so sánh về hướng thụ tình ái. Ông yêu nàng như người dồi cắn ăn, không cầu kỳ, không thắc mắc.

Nàng nhớ lại những buổi chiều thầm lặng dạo mát một mình trong công viên, gần Hồng trường, giữa thủ đô Mạc tư khoa, với con chó lông trắng như tuyết. Con chó yêu qui đã chết từ lâu. Nó chết thảm thương giữa đường, vì mải mê chạy theo mối tình vô vọng. Một chiếc quân xa to lớn chạy hết tốc lực đã nghiền con chó nát người, bộ lông trắng nõn nà nhuộm máu đỏ lòm...

Nàng nhớ lại những cặp mắt thèm khát của

dán ống dán chặt vào thân thè cân đối và phồng nhựa của nàng. Hàng trăm lá thư thơm ngát được gửi tới nàng, dầu nàng đã có chồng. Có những gã si tình đứng dưới mưa lạnh suốt đêm để được nhìn nàng một phút... Cuộc đời đáng yêu, đáng sống làm sao!

Nhưng Môna không được hưởng lạc thi này nữa. Vì nàng sắp chết. Lát nữa, nàng sẽ thành người thiên cổ.

Đột nhiên Môna lo sợ, một nỗi lo sợ mênh mang ập vào huyết quản trống rỗng của nàng. Thu tần lực vào miệng, nàng thét lên. Nàng không nghe rõ tiếng kêu của chính mình, vì tai nàng điếc hẳn, lưỡi nàng ríu lại. Trong giây đồng hồ cuối cùng của cuộc đời, nàng cố bám lấy hy vọng, dầu là hy vọng mông manh.

Rồi nàng thiếp đi.

Ngoài trời, mưa vẫn trút ào ào.



Đảo lộn kế hoạch

Tiếng rú hãi hùng của người thiểu phụ làm chuang lọt vào tai Lisa. Lisa chưa ngủ như thường lệ. Người nữ tỳ kiêm điệp viên CIA đang cẩm cui bên tủ buýp - phê băng gỗ quý kê ngoài phòng khách. Tủ này là cái máy thu thanh 20 đèn, kèm theo máy quay dĩa âm thanh nồi. Bên trong được giấu bộ loa ghi âm đặc biệt của Phản gián KGB.

Lisa bấm nút. Cuộn băng nhựa nhỏ xíu phát ra thành tiếng. Lisa nghe đi nghe lại nhiều lần, trước khi tra lại cuộn băng vào máy, và cất trong tủ.

Đột nhiên, tiếng thét của Môna từ buồng ngủ phát ra. Tuy đã quen với hoàn cảnh bất ngờ, người tờ gái vẫn rụn tóc gáy. Lisa chạy vội tới. Cửa phòng ngủ đã bị khóa chặt. Thường lệ, Môna ngoan ngoãn trèo lên giường cho Lisa đắp mền và đóng cửa. Chi tiết khác thường nào báo hiệu một cơn giông tố.

Nhanh nhẹn, Lisa rút trong túi áp tạp-dề ra một chìa khóa dẹt, hình thù kỳ dị. Loại chìa đặc biệt này mở được mọi ổ khóa trong biệt thự. Lisa chỉ mất 3 giây đồng hồ là quay tròn được ống khóa.